



KEMENTERIAN EKONOMI
JABATAN PERANGKAAN MALAYSIA

PANDUAN PENGISIAN BORANG SOAL SELIDIK SURVEI SUKU TAHUNAN PERTANIAN & ALAM SEKITAR (SPAS) SEKTOR PERTANIAN

PENGENALAN

1. Menyediakan maklumat agregat dan profil sector pertanian yang diperlukan oleh kerajaan bagi membentuk program dan polisi ekonomi di peringkat nasional dan juga digunakan dalam penyusunan **Keluaran Dalam Negeri (KDNK)**.
2. Liputan sampel SPAS adalah di peringkat industri 5 digit dan tidak termasuk komoditi utama seperti berikut:
 - i. Subsektor tanaman: Industri kelapa sawit, getah, nanas, padi, koko dan lada hitam;
 - ii. Subsektor ternakan: Industri ayam, lembu/kerbau, kambing, babi dan susu lembu;
 - iii. Subsektor perhutanan & pembalakan; dan
 - iv. Subsektor perikanan.
3. Menggunakan 1 borang soal selidik bagi kesemua aktiviti pertanian yang dibahagikan kepada 5 bahagian seperti berikut:
 - i. Maklumat Pengenalan
 - ii. Bahagian A : Hasil
 - iii. Bahagian B : Perbelanjaan
 - iv. Bahagian C : Bilangan pekerja/Gaji & upah
 - v. Bahagian D : Pengeluaran dan jualan
 - vi. Bahagian E : Perbelanjaan Modal Dan Nilai Harta

SOALAN 1.1 & 1.2

MAKLUMAT PENGENALAN IDENTIFICATION PARTICULARS Suku Tahun 3/2026 (Julai hingga September) Quarter 3/2026 (July to September)	
1.1 Nombor Pendaftaran Syarikat / Perniagaan (SSM) atau lain-lain (sila nyatakan) <i>Registration Number of Company / Business (CCM) or others (please specify)</i> 	KEGUNAAN PEJABAT / OFFICE USE 010001
1.2 Kegiatan perniagaan: Nyatakan kegiatan utama semasa (iaitu dari mana punca utama pendapatan diperolehi) dan kegiatan-kegiatan perniagaan lain syarikat tuan di bawah ini :- <i>Business activity : State the current principal activity (i.e. from which major source of income is derived) and any other business activities of your company below :-</i> 	010102 010103
Kegiatan utama: <i>Principal activity:</i>	
Kegiatan lain: <i>Other activity:</i>	

1. Soalan 1.1 hingga 1.2 merujuk kepada maklumat terkini pertubuhan pada suku ketiga (Julai - September) 2026.
2. Pastikan **M010001** diisi sekurang-kurangnya 2 digit sehingga maksimum 14 digit
 - Cth: No. Pendaftaran : 123456789-Q,
 - No. Pendaftaran yang perlu di masukkan ialah 123456789-Q
3. Pastikan **M010102** (punca utama pendapatan) & **M010103** (kegiatan-kegiatan perniagaan lain) dinyatakan dengan terperinci.

KEGUNAAN PEJABAT

KEGUNAAN PEJABAT / OFFICE USE					
	Negeri State	Daerah Pentadbiran Administrative District	Daerah Banci Census District	No. BP EB No.	Strata Strata
Kod alamat pos Postal address code	010004 	010005 	010006 	-	010007
Kod alamat lokasi Location address code	010009 	010010 	010011 	-	010012
Kod Industri (semasa mel) Industry Code (at the time of mailing)	010114 		010115 		
Kod Industri Semasa (produk utama) Current Industry Code (main products)					

Kod alamat lokasi

Masukkan kod Negeri, DP, DB, BP dan Strata (M010009, M010010, M010011, M010012 & M010013) mengikut alamat lokasi yang diberi.

Kod industri

Semasa Mel

: Sila salin kod industri pada label ke **M010114**.

Produk utama

: Pastikan kod aktiviti yang dipilih adalah berdasarkan jumlah hasil tertinggi pertanian **mengikut kumpulan industri** di Soalan D bagi Suku 3/2026 (antara medan M050631 hingga M050645)

4. Kod alamat pos

Mestilah sama dengan kod di label. Sila salin daripada alamat di label, sekiranya berbeza, sila pinda dan selaraskan.

Untuk kod BP tanpa pecahan blok, pastikan 3 kotak pertama sahaja yang perlu diisikan.

1 3	0 1	0 0 1	0 0 1
NG	DP	DB	BP
M010004	M010005	M010006	M010007

Untuk kod BP dengan pecahan blok, pastikan 3 kotak pertama diisikan dengan angka manakala kotak ke-4 dan seterusnya diisikan dengan abjad.

Masukkan kod Strata.

BAHAGIAN A: HASIL

BAHAGIAN A: HASIL (SUKU TAHUN 3/2026) PART A: REVENUE (QUARTER 3/2026)				
		Julai 2026 July 2026	Ogos 2026 August 2026	September 2026 September 2026
		Nilai / Value RM 0227	Nilai / Value RM 0228	Nilai / Value RM 0229
2. HASIL REVENUE				
2.1 Hasil jualan Sales revenue	01			
2.2 Hasil lain Other revenue	02			
2.3 Jumlah hasil (2.1 + 2.2) Total revenue	03			

Jika jumlah hasil untuk suku tahun ini meningkat atau menurun sekurang-kurangnya 30% berbanding suku tahun sebelumnya, sila nyatakan sebab.
If total revenue for this quarter increased or decreased at least 30% from the previous quarter, please provide reason.

020001

8. HASIL JUALAN SUKU TAHUN 3/2026

Julai : M022701 = Soalan F (M050601 + M050602 + M050603 + M050604 + M050605)
Ogos : M022802 = Soalan F (M0500606 + M050607 + M050608 + M050609 + M050610)
September : M022903 = Soalan F (M050611 + M050612 + M050613 + M050614 + M050615)

9. HASIL LAIN SUKU TAHUN 3/2026

Perkara-perkara seperti pendapatan daripada faedah, dividen, subsidi, geran kerajaan, derma, pajakan kewangan, pemulihan hutang lapuk, tuntutan insurans, keuntungan dari jualan harta dan transaksi pertukaran wang asing. (Selain daripada yang dilaporkan di soalan 2.1)

10. JUMLAH HASIL

Hasil tambah soalan 2.1 + soalan 2.2

BAHAGIAN B: PERBELANJAAN

BAHAGIAN B: PERBELANJAAN (SUKU TAHUN 3/2026) PART B: EXPENDITURE (QUARTER 3/2026)				
		Julai 2026 July 2026	Ogos 2026 August 2026	September 2026 September 2026
		Nilai / Value RM 0327	Nilai / Value RM 0328	Nilai / Value RM 0329
3. PERBELANJAAN EXPENDITURE				
3.1 Kos bahan langsung Cost of direct materials	01			
3.2 Kos barang dijual (barang / bahan yang dibeli untuk dijual semula tanpa melalui proses selanjutnya) Cost of goods sold (goods / materials purchased for resale without undergoing further processing)	02			
3.3 Perbelanjaan lain Other expenditure	03			
3.4 Jumlah gaji & upah Total salaries & wages	04			
3.5 Jumlah perbelanjaan perlindungan alam sekitar Total of environmental protection expenditure	05			
3.6 Jumlah perbelanjaan (3.1 hingga 3.5) Total expenditure (3.1 to 3.5)	06			

Jika jumlah perbelanjaan untuk suku tahun ini meningkat atau menurun sekurang-kurangnya 30% berbanding suku tahun sebelumnya, sila nyatakan sebab.
If total expenditure for this quarter increased or decreased at least 30% from the previous quarter, please provide reason.

030001

■ PERBELANJAAN TAHUN : SUKU 2/2026

11. **SOALAN 3.1 : KOS BAHAN LANGSUNG (M032701, M032801 & M032901)**
Merujuk kepada semua kos bahan langsung yang digunakan dalam aktiviti pertanian pada suku tahun rujukan untuk menghasilkan pengeluaran.

12. **SOALAN 3.2 : KOS BARANG DIJUAL (M032702, M032802 & M032902)**
Kos semua barang/ bahan yang dibeli untuk dijual semula dalam keadaan sama seperti dibeli tanpa melalui prosesan selanjutnya, sama ada jualan borong atau runcit.

13. **SOALAN 3.3 : PERBELANJAAN LAIN (M032703, M032803 & M032903)**
Susut nilai, faedah dan cukai, hutang lapuk, kerugian tukaran wang asing, perbelanjaan air dan elektrik dan lain-lain perbelanjaan kewangan.

14. **SOALAN 3.4 : JUMLAH GAJI UPAH (M032704, M032804 & M032904)**
Gaji & upah yang dibayar merujuk kepada pembayaran tunai, termasuk yang dibayar bonus, komisen, bayaran lebih masa, elaun kos sara hidup danelauln-elaun lain yang dibayar kepada semua pekerja bergaji dalam tempoh suku tahun rujukan. Sementara caruman pekerja kepada Kumpulan Wang Simpanan Pekerja (KWSP) dan Pertubuhan Keselamatan Sosial (PERKESO) turut dimasukkan, manakala caruman oleh majikan dikecualikan. Elaun kepada pemilik yang bekerja, rakan niaga yang bekerja dan pekerja keluarga tidak bergaji juga dikecualikan.

- i. M032704 = M042715
- ii. M032804 = M042815
- iii. M032904 = M042915

15. SOALAN 3.5 : JUMLAH PERBELANJAAN PERLINDUNGAN ALAM SEKITAR (M032705, M032805 & M032905)

Perbelanjaan pengurusan pencemaran, pengurusan sisa, perlindungan pemuliharaan hidupan liar & habitat, penilaian & audit alam sekitar dan caj alam sekitar, dan perbelanjaan lain untuk perlindungan alam sekitar.

16. SOALAN 3.6 : JUMLAH PERBELANJAAN (M032706, M032806 & M032906)

Hasil tambah soalan 3.1 + soalan 3.3 + soalan 3.4 + soalan 3.5.

BAHAGIAN C: BIL. PEKERJA/ GAJI & UPAH

BAHAGIAN C: BILANGAN PEKERJA / GAJI & UPAH (SUKU TAHUN 3/2026) PART C: NUMBER OF PERSONS ENGAGED / SALARIES & WAGES (QUARTER 3/2026)				
Julai 2026 July 2026				
Kategori pekerja Category of workers	Bilangan pekerja Number of persons engaged			Gaji & upah Salaries & wages RM
	Lelaki Male	Perempuan Female	Jumlah Total	
a. Pemilik yang bekerja, rakan niaga yang aktif dan pekerja keluarga tidak bergaji Working proprietors, active business partners and unpaid family workers	042701	042705	042709	
b. Pekerja bergaji (sepenuh masa) Paid employees (full-time)	042702	042706	042710	042713
c. Pekerja bergaji (sambilan) Paid employees (part-time)	042703	042707	042711	042714
d. JUMLAH BESAR GRAND TOTAL	042704	042708	042712	042715
Ogos 2026 August 2026				
Kategori pekerja Category of workers	Bilangan pekerja Number of persons engaged			Gaji & upah Salaries & wages RM
	Lelaki Male	Perempuan Female	Jumlah Total	
a. Pemilik yang bekerja, rakan niaga yang aktif dan pekerja keluarga tidak bergaji Working proprietors, active business partners and unpaid family workers	042801	042805	042809	
b. Pekerja bergaji (sepenuh masa) Paid employees (full-time)	042802	042806	042810	042813
c. Pekerja bergaji (sambilan) Paid employees (part-time)	042803	042807	042811	042814
d. JUMLAH BESAR GRAND TOTAL	042804	042808	042812	042815
September 2026 September 2026				
Kategori pekerja Category of workers	Bilangan pekerja Number of persons engaged			Gaji & upah Salaries & wages RM
	Lelaki Male	Perempuan Female	Jumlah Total	
a. Pemilik yang bekerja, rakan niaga yang aktif dan pekerja keluarga tidak bergaji Working proprietors, active business partners and unpaid family workers	042901	042905	042909	
b. Pekerja bergaji (sepenuh masa) Paid employees (full-time)	042902	042906	042910	042913
c. Pekerja bergaji (sambilan) Paid employees (part-time)	042903	042907	042911	042914
d. JUMLAH BESAR GRAND TOTAL	042904	042908	042912	042915

BILANGAN PEKERJA/GAJI & UPAH : SUKU 3/2026

17. Pastikan soalan ini mesti mempunyai sekurang-kurangnya **seorang pekerja dan gaji & upah** mengikut kategori pekerja adalah **munasabah**.

Kemasukan dalam setiap medan mengikut bulan mestilah **TERJUMLAH** kepada angka yang dilaporkan dalam medan seperti berikut:

- Julai : M042704, M042708, M042712, & M042715
- Ogos : M042804, M042808, M042812, & M042815
- September : M042904, M042908, M042912, & M042915

19. Pemilik Yang Tidak Bergaji

Termasuk semua pemilik perseorangan dan rakan keluarga tidak bergaji iaitu satu pertiga daripada tetapi tidak menerima bayaran.

20. Pekerja Bergaji (Sepenuh Masa)

Ia merujuk kepada semua pekerja bergaji yang kurangnya 6 jam sehari dan 20 hari sebulan.

21. Pekerja Bergaji (Sambilan)

Ia merujuk kepada semua pekerja bergaji yang bekerja kurang daripada 6 jam sehari dan/ atau kurang daripada 20 hari sebulan.

BAHAGIAN D: EKONOMI DIGITAL

BAHAGIAN D: EKONOMI DIGITAL (SUKU TAHUN 3/2026) PART D: DIGITAL ECONOMY (QUARTER 3/2026)

5.1 Adakah pertubuhan tuan melakukan transaksi (jualan/pembelian) menggunakan platform e-Dagang?
Does your establishment conduct any e-Commerce transactions (sales/purchases)?

Sila tandakan dalam satu kotak sahaja
Please mark in one box only

070001

☐

Ya /
Yes

Jika YA, sila ke soalan 5.2

If YES, please proceed to question 5.2

☐

Tidak /
No

Jika TIDAK, TAMAT di sini

If NO, END here

5.2 Sila nyatakan perkhidmatan e-Dagang mengikut pelanggan oleh pertubuhan tuan? (Boleh pilih lebih daripada satu)
Please indicate e-Commerce services by type of customer conducted by your establishment? (May choose more than one)

070002

(a) Perniagaan lain / Other business

B2B

Perniagaan kepada Perniagaan
Business to Business

☐

(b) Pengguna Individu / Individual consumer

B2C

Perniagaan kepada Pengguna
Business to Consumers

☐

(c) Kerajaan dan Organisasi bukan Perniagaan Lain /
Government and non-business organisation

B2C

Perniagaan kepada Kerajaan
Business to Government

☐

5.3 Jumlah peratus pendapatan yang diperoleh melalui transaksi e-Dagang
Total percentage of income through e-Commerce transaction

01

0707

%

0708

%

0709

%

5.4 Jumlah peratus perbelanjaan melalui transaksi e-Dagang
Total percentage of expenditure through e-Commerce transaction

02

%

%

%

22. Soalan 5.3: Jumlah Peratus Pendapatan (M070701, M070801 & M070901)

Jumlah peratus pendapatan yang diperoleh merujuk kepada jumlah pendapatan di soalan 2.3 di Bahagian A.

23. Soalan 5.4: Jumlah Peratus Perbelanjaan (M070702, M070802 & M070902)

Jumlah peratusan perbelanjaan merujuk kepada jumlah perbelanjaan di soalan 3.6 di Bahagian B

BAHAGIAN E: PENGELUARAN DAN JUALAN

BAHAGIAN E: PENGELUARAN DAN JUALAN (SUKU TAHUN 3/2026) PART E: PRODUCTION AND SALES (QUARTER 3/2026)									
Deskripsi produk Description of products		SUKU TAHUN KETIGA / THIRD QUARTER							
		Keluasan dituai Area harvested		Unit Kuantiti (Kg / Liter / Bil. / dsb.) Unit of Quantity (Kg / Litre / No. / etc)	Jumlah pengeluaran Total production Kuantiti Quantity	Jumlah jualan Total sales Kuantiti Quantity			
		Jumlah Keluasan Total area	*Unit Keluasan Unit of Area						
							0501	0502	0503
Julai 2026 / July 2026									
	31		Ekar Acres	Hektar Hectares					
	32		Ekar Acres	Hektar Hectares					
	33		Ekar Acres	Hektar Hectares					
	34		Ekar Acres	Hektar Hectares					
	35		Ekar Acres	Hektar Hectares					

BAHAGIAN E: PENGELUARAN DAN JUALAN (SUKU TAHUN 3/2026) PART E: PRODUCTION AND SALES (QUARTER 3/2026)									
SUKU TAHUN KETIGA/ THIRD QUARTER									
Jumlah jualan Total sales			Kerugian / kerosakan / lain-lain Loss / damaged / others			UNTUK KEGUNAAN PEJABAT SAHAJA FOR OFFICE USE ONLY			
Nilai Value RM			Nilai Value RM			Kod unit Unit code	Kod produk Product code		
0506			0507			0508	0509		
Julai 2026 / July 2026									
31									
32									
33									
34									
35									

■ PENGELUARAN DAN JUALAN : SUKU 3/2026

24. Jika kolom **Deskripsi Produk** bagi bulan **Julai, Ogos dan September** diisi, pastikan terdapat pengisian di kolom seperti berikut :
 - 0501 Jumlah keluasan
 - 0502 Unit keluasan (Ukuran : Ekar/Hektar) - Sila bulatkan unit keluasan sama ada ekar atau hektar untuk setiap produk yang dilaporkan
 - 0503 Unit kuantiti (Ukuran : Kg/Liter/Bilangan/dsb)
 - 0504 Jumlah pengeluaran (Kuantiti)
 - 0505 Jumlah jualan (Kuantiti)
 - 0506 Jumlah jualan (Nilai - RM)
 - 0507 Kerugian/kerosakan/lain-lain (Nilai - RM)
25. **Kegunaan Pejabat** : Pastikan kod produk (0509) yang tepat berserta kod unit kuantiti (0508)
26. MSIC 5 digit di M010102 = Nilai jualan terbesar suku 3/2026 (**dalam kumpulan MSIC yang sama**) di kolom 0506.

TERIMA KASIH

